



St. Paul Catholic Church

Festa Junina

Triduum of Prayers – Triduo Junina

Os Três Santos do mês de Junho - Duo Brasil Moreno

Dos Santos do mês de Junho
Santo Antônio é o primeiro
É querido dos mocinhos
É Santo casamenteiro

São João é mais lembrado
É mais festejado e a isto faz jus.
São João, nós bem sabemos.
Foi quem batizou Jesus.

A meu São Pedro, entretanto,
Quero tirar meu chapéu!
Ele é um grande Santo,
É o porteiro do céu. (2x)

Espírito Santo Move-Te em Mim

O Espírito de Deus está neste lugar
O Espírito de Deus se move neste
lugar

Está aqui para consolar
Está aqui para libertar
Está aqui para guiar
O Espírito de Deus está aqui (2x)

Move-Te em mim! Move-Te em mim!
Toca a minha mente e o meu
coração,
Enche a minha vida com o Teu amor!
Move-Te em mim!
Deus Espírito, move-Te em Mim!

Hino a Santo Antônio

Bem mereceste ter com amor
Em vossos braços o Salvador

Salve grande Antônio, santo universal
Que amparais aflitos, contra todo mal

Desprezando as honras, pela sã
pobreza
A Jesus vos destes com ardor e
firmeza

Do berço sois glória, para os lusitanos
E depois grandeza, dos italianos

Em santas missões, povos converteu
Vossa língua santa que não pereceu

Irmão protetor sois dos brasileiros
Que milagres cantam por séculos
inteiros

Festa Junina Tríduo de orações

Sinal da cruz

Em nome do Pai e do Filho e do Espírito Santo. Amém.

Santo Antônio

Oh Bendito Santo Antonio, o mais gentil dos Santos, o seu amor por Deus e seu amor por suas criaturas o fez digno de possuir poderes milagrosos em sua vida terrena. Encorajados por este pensamento, peço-lhe que obtenha para mim ... (*pedido*).

Oh doce e bondoso Santo Antônio, cujo coração sempre foi cheio de simpatia humana, sussurre meus pedidos aos ouvidos do doce Menino Jesus, que amava ser recebido em seus braços, e será sempre sua a gratidão do meu coração. Amém.

(*de pé*)

Pai Nosso

Pai nosso, que estais no céu, santificado seja o vosso nome, venha a nos o vosso reino; Seja feita a vossa vontade, assim na terra como no céu. *O pão nosso de cada dia nos dai hoje, e perdoai as nossas ofensas assim como perdoamos a quem nos tem ofendido. E não nos deixeis cair em tentação, mas livrai-nos do mal. Amém.

Ave Maria

Ave Maria, cheia de graça; o Senhor e convosco; bendita sois vós entre as mulheres, e bendito é o fruto do vosso ventre, Jesus. *Santa Maria, Mãe de Deus, rogai por nós pecadores, agora e na hora de nossa morte. Amém.

Glória

Glória ao Pai, ao Filho e ao Espírito Santo. *Como era no principio, agora e sempre. Amém.

Santo Antonio, rogai por nós!
Ave, Ave, Ave, Maria!

(*sente-se*)

Festa Junina Triduum of Prayers

Sign of the Cross

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

St. Anthony

O Holy St. Anthony, gentlest of Saints, your love for God and Charity for His creatures, made you worthy, when on earth, to possess miraculous powers. Encouraged by this thought, I implore you to obtain for me ... (*request*).

O gentle and loving St. Anthony, whose heart was ever full of human sympathy, whisper my petition into the ears of the sweet Infant Jesus, who loved to be folded in your arms; and the gratitude of my heart will ever be yours. Amen.

(*stand*)

Our Father

Our Father, Who art in heaven, hallowed by Thy name, Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. *Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation; but deliver us from evil. Amen.

Hail Mary

Hail Mary, full of grace; the Lord is with thee; blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. *Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

Glory Be

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. *As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Saint Anthony, pray for us!
Ave, Ave, Ave Maria!

(*sit*)

Fiesta Junina Triduo de Oraciones

Señal de la Cruz

En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

San Antonio

Oh Bendito San Antonio, el más gentil de los Santos, tu amor por Dios y tu Caridad para Sus criaturas, te hizo digno, cuando estabas en la tierra, de poseer poderes milagrosos. Animado por este pensamiento, te suplico que obtengas para mí ... (*solicitud*).

Oh dulce y bondadoso San Antonio, cuyo corazón siempre estuvo lleno de simpatía humana, susurra mi petición a los oídos del dulce Niño Jesús, que amaba ser acogido en tus brazos; y la gratitud de mi corazón siempre será tuya. Amén.

(*de pie*)

Padre Nuestro

Padre nuestro, que estás en el cielo, santificado sea tu nombre, venga a nosotros tu reino; Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. *Danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas, como nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en la tentación, y libranos del mal. Amén.

Ave María

Dios te salve María, llena eres de gracia; el Señor es contigo; bendita tú eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús. * Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros los pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amén.

Gloria

Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo. *Como era en el principio, ahora, y siempre, por los siglos de los siglos. Amén.

San Antonio, ruega por nosotros!
Ave, Ave, Ave Maria!

(*sientate*)

São João Batista

Oh Deus, criastes São João Batista para preparar um povo perfeito para Cristo. Enchei o teu povo com a alegria de possuir a Vossa graça e dirigi as mentes de todos os fiéis no caminho da paz e da salvação.

Concedei, como São João que foi martirizado pela verdade e justiça, que possamos professar nossa fé em Vos e guiar os outros para o Caminho, para a Verdade e para a Vida Eterna. Amém.

(de pé)

Pai Nosso
Ave Maria
Glória

São João Batista, rogai por nós!
Ave, Ave, Ave Maria!

St. John the Baptist

O God, you raised up St. John the Baptist to prepare a perfect people for Christ. Fill Your people with the joy of possessing His grace, and direct the minds of all faithful in the way of peace and salvation.

Grant that, as St. John was martyred for truth and justice, so we may energetically profess our Faith in You, and lead others to the Way, the Truth, and Eternal Life. Amen.

Our Father
Hail Mary
Glory Be

Saint John the Baptist, pray for us!
Ave, Ave, Ave Maria!

San Juan Bautista

Oh Dios, criaste a San Juan Bautista para preparar una gente perfecta para Cristo. Llena tu pueblo con la alegría de poseer Su gracia y dirige las mentes de todos los fieles en el camino de la paz y la salvación.

Concede que, como San Juan fue martirizado por la verdad y la justicia, así nosotros podamos profesar con energía nuestra fe en ti, y guiar a otros al Camino, a la Verdad y a la Vida Eterna. Amén.

Padre Nuestro
Ave María
Gloria

San Juan Bautista, ruega por nosotros
Ave, Ave, Ave Maria!

São Pedro e São Paulo

São Pedro, Príncipe dos Apóstolos, você é a rocha sobre a qual Cristo construiu Sua Igreja. E você, ó beato São Paulo, foi escolhido por Deus para proclamar o Seu Evangelho aos gentios, escute os meus pedidos.

Obtenham para mim uma fé viva, uma esperança firme e uma caridade ardente; total desapego de mim mesmo, o desprezo do mundo, paciência na adversidade, a humildade na prosperidade, a atenção na oração, a observância da pureza, diligência com os deveres do meu estado de vida, constância nas minhas resoluções, resignação à vontade Deus e perseverança na graça de Deus até a morte para que, por sua intercessão e seus méritos gloriosos, pode derrotar o demônio e ser dignos das promessas de Cristo, desfrutar de sua presença e amá-lo para sempre com você no tempo e a eternidade. Amém.

(de pé)

Pai Nosso
Ave Maria
Glória

São Pedro e São Paulo, rogai por nós!
Ave, Ave, Ave Maria!

St. Peter and St. Paul

St. Peter, Prince of the Apostles, you are the rock upon which Christ has built His Church. And you, O Blessed St. Paul, were chosen by God to proclaim His Gospel to the Gentiles, hear my plea.

Obtain for me, a lively faith, firm hope and burning charity; complete detachment from myself, contempt of the world, patience in adversity, humility in prosperity, attention in prayer, purity of diligence in fulfilling the duties of my state in life, constancy in my resolutions, resignation to the will of God and perseverance in the grace of God even unto death so that by means of your intercession and your glorious merits I may overcome the devil and be made worthy of the promises of Christ, enjoy His presence and love Him forever with you in time and eternity. Amen.

Our Father
Hail Mary
Glory Be

Saint Peter and Saint Paul, pray for us!
Ave, Ave, Ave Maria!

San Pedro y San Pablo

San Pedro, Príncipe de los Apóstoles, tú eres la roca sobre la cual Cristo ha construido Su Iglesia. Y tú, oh Bendito San Pablo, fuiste elegido por Dios para proclamar Su Evangelio a los gentiles, escuchen mi súplica.

Obtengan para mí una fe viva, una esperanza firme y una caridad ardiente; Desprendimiento total de mí mismo, desprecio del mundo, paciencia en la adversidad, humildad en la prosperidad, atención en la oración, pureza en la diligencia del cumplimiento de los deberes de mi estado en la vida, constancia en mis resoluciones, resignación a la voluntad de Dios y perseverancia en la gracia de Dios hasta la muerte para que, mediante su intercesión y sus gloriosos méritos, pueda vencer al demonio y ser digno de las promesas de Cristo, disfrutar de Su presencia y amarlo para siempre con ustedes en el tiempo y la eternidad. Amén.

Padre Nuestro
Ave María
Gloria

San Pedro y San Pablo, ¡rueguen por nosotros!
Ave, Ave, Ave Maria!



Nossa Senhora Aparecida

Our Lady of Aparecida

Nuestra Señora de Aparecida

Oh incomparável Senhora da Conceição Aparecida, Mãe de Deus, Rainha dos Anjos, resgate dos pecadores, refúgio e consolação dos aflitos e perturbados, Virgem cheia de poder e bondade, lança um olhar favorável em nossa direção para que possamos ser ajudados em todas as nossas necessidades.

O incomparable Lady of the Aparecida Conception, Mother of God, Queen of Angels, Advocate of Sinners, Refuge and Consolation of the Afflicted and Troubled, most holy Virgin, full of power and goodness, cast a favorable glance in our direction so that we may be helped in all our needs.

Oh incomparable Señora de la Concepción de Aparecida, Madre de Dios, Reina de los Ángeles, auxilio de los pecadores, refugio y consolación de los afligidos y los atribulados, Santísima Virgen, llena de poder y bondad, lanza una mirada favorable en nuestra dirección para que podamos Ser ayudados en todas nuestras necesidades.

Senhora Soberana, por favor, guie-nos em todas as coisas espirituais e temporais; livra-nos das tentações do diabo para que, seguindo o caminho da virtude e os méritos de sua mais pura virgindade e do precioso sangue de seu Filho, possamos ver, te amar e desfrutar da eterna glória, pelos séculos dos séculos. Amém.

Sovereign Lady, please guide us in all spiritual and temporal things; free us from the devil's temptations so that, following the way of virtue and by the merits of your purest virginity and the most precious Blood of your Son, we may be able to see, love and enjoy you in the eternal glory, for ever and ever. Amen.

Señora Soberana, por favor guíanos en todas las cosas espirituales y temporales; libranoss de las tentaciones del diablo para que, siguiendo el camino de la virtud y por los méritos de tu virginidad más pura y la preciosísima Sangre de tu Hijo, podamos verte, amarte y disfrutar en la gloria eterna, por los siglos de los siglos. Amén.

(de pé)

Pai Nosso
Ave Maria
Glória

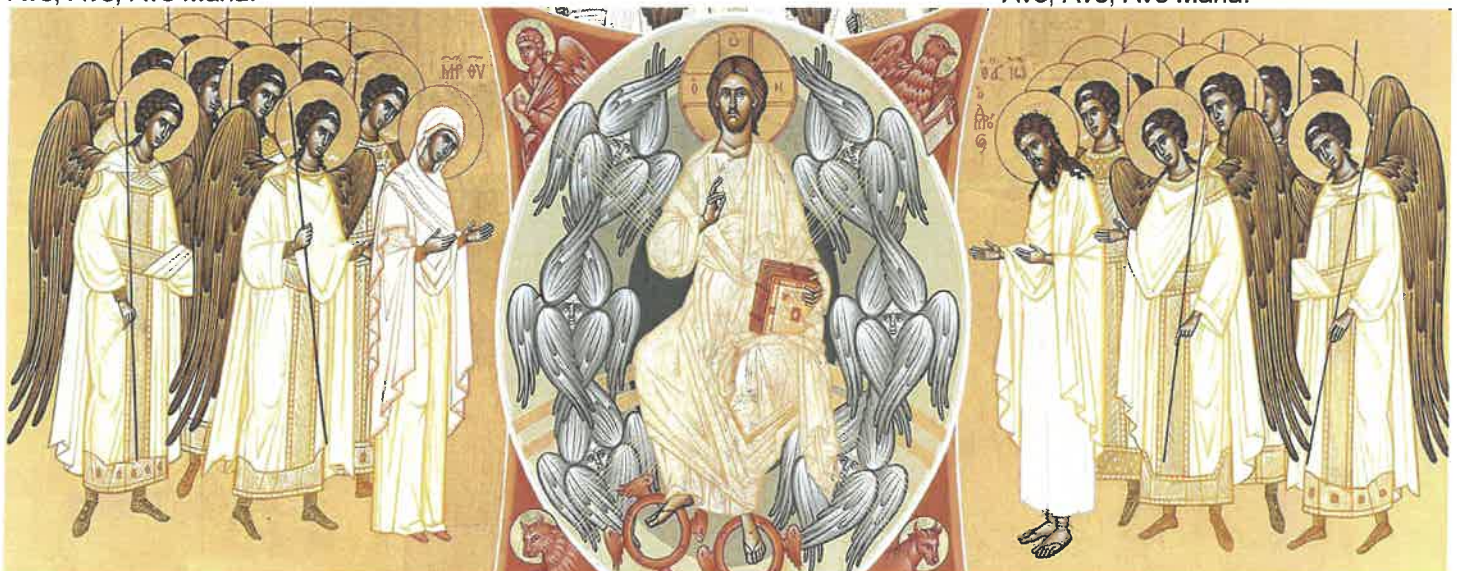
Our Father
Hail Mary
Glory Be

Padre Nuestro
Ave María
Gloria

Nossa Senhora Aparecida, rogai por nós!
Ave, Ave, Ave Maria!

Our Lady of Aparecida, pray for us!
Ave, Ave, Ave Maria!

Nuestra Señora de Aparecida, ruega por nosotros!
Ave, Ave, Ave Maria!



**Oração ao
Sagrado Coração de Jesus**

Ó santíssimo Coração de Jesus, fonte de toda bênção, eu te adoro, eu te amo e tenho uma tristeza profunda pelos meus pecados. Eu Te ofereço esse meu pobre coração. Faça-me humilde, paciente, puro e totalmente obediente à sua vontade. Conceda-me, meu bom Jesus, que eu possa viver em Ti e para Ti. Proteja-me em meio ao perigo; conforte-me nas minhas aflições; dá-me a saúde do corpo, ajude-me nas minhas necessidades temporais, Abençoa-me em tudo o que faço e da-me a graça de uma morte santa. Dentro do Teu coração eu coloco tudo o que me é importante. Em cada necessidade, que eu me aproxime de Ti com humilde confiança dizendo: Coração de Jesus, ajude-me. Amém.

Imaculado Coração de Maria

Gloriosa Virgem Maria, anseio amar seu filho, Jesus, da maneira que ele merece ser amado - com o amor do seu imaculado coração. Una-me ao teu coração imaculado para que eu seja aberto para receber seu filho com a mesma disposição com a qual a senhora o recebeu. Seu imaculado coração é extremamente suave, firme, vigilante - completamente entregue à vontade de Deus. Guia-me para fora da escuridão da ignorância, livra-me de todo o egoísmo e intencional auto-afirmação e me ensina-me a agir em conformidade com o seu imaculado coração.

Ajude-me a sempre confiar em seu coração imaculado como uma verdadeira fonte de graça e misericórdia. Compartilhando da Paixão de seu filho, seu imaculado coração foi também perfurado. Que seu amor imaculado me abraçe em momentos de sofrimento. Eu imploro pela reparação de todas as ofensas contra o seu imaculado coração, e te ofereço as minhas intenções (*mencionar o pedido*).

Amém. (de pé)

Reflexão

Canção

**Prayer to the
Most Sacred Heart of Jesus**

O most holy Heart of Jesus, fountain of every blessing, I adore you, I love you and will a lively sorrow for my sins. I offer you this poor heart of mine. Make me humble, patient, pure, and wholly obedient to your will. Grant, good Jesus, that I may live in you and for you. Protect me in the midst of danger; comfort me in my afflictions; give me health of body, assistance in my temporal needs, your blessings on all that I do, and the grace of a holy death. Within your heart I place my every care. In every need let me come to you with humble trust saying, Heart of Jesus, help me. Amen.

Immaculate Heart of Mary

Glorious Virgin Mary, I long to love your Son, Jesus, the way he deserves to be loved—with the love of your Immaculate Heart. Unite me to your Immaculate Heart so that I will be open to receive your Son with the same dispositions by which you received him. Your Immaculate Heart is supremely gentle, steadfast, watchful—completely given over to the will of God. Lead me out of the darkness of ignorance, free me from all selfishness and willful self-assertion, and train me in conformity with your Immaculate Heart.

Let me always trust your Immaculate Heart as a true source of grace and mercy. In sharing in the Passion of your Son, your Immaculate Heart was pierced. May your immaculate love embrace me in moments of suffering. I beg to make reparation for all offenses against your Immaculate Heart as I offer you my intentions (*mention your request*). Amen.

Reflection

Song

**Oración al
Sagrado Corazón de Jesús**

Oh, santísimo Corazón de Jesús, fuente de toda bendición, te adoro, te amo y viviré con un gran dolor por mis pecados. Te ofrezco este pobre corazón mío. Hazme humilde, paciente, puro e totalmente obediente a tu voluntad. Concédeme, buen Jesús, que yo viva en ti y para ti. Protégeme en medio del peligro; consuélame en mis aflicciones; Dame una buena salud, asistencia con mis necesidades temporales, tu bendición en todo lo que hago y la gracia de una muerte santa.

Dentro de tu corazón pongo todas mis preocupaciones. En toda necesidad, permíteme acudir a ti con humilde confianza, diciendo: Corazón de Jesús, ayúdame. Amén.

Inmaculado Corazón de María

Gloriosa Virgen María, ansío amar a tu Hijo Jesús, como él merece ser amado, con el amor de tu Corazón Inmaculado. Úneme a tu Corazón Inmaculado para que esté abierto a recibir a tu Hijo con las mismas disposiciones con que tú lo recibiste. Tu Corazón Inmaculado es sumamente dulce, firme, vigilante, entregado por completo a la voluntad de Dios. Guíame fuera de la oscuridad de la ignorancia, libérame de todo egoísmo y autoafirmación voluntaria, y entréname en conformidad con tu Corazón Inmaculado.

Déjame siempre confiar en tu Corazón Inmaculado como una verdadera fuente de gracia y misericordia. Al compartir la Pasión de tu Hijo, tu Corazón Inmaculado fue traspasado. Que tu imaculado amor me abraçe en mis momentos de sufrimiento. Ruego poder reparar todas mis ofensas contra tu Corazón Inmaculado mientras te ofrezco mis intenciones (*menciona tu petición*). Amén.

Reflexión

Canción

Ladainha do Espírito Santo

Senhor, tende piedade de nós..
Senhor, tende piedade de nós.
Cristo, tende piedade de nós.
Cristo, tende piedade de nós.
Senhor, tende piedade de nós..
Senhor, tende piedade de nós.

Deus, Pai Celestial,
tende piedade de nós.
Deus, Filho, redentor do mundo, ...
Deus, Espírito Santo, ...
Santíssima Trindade, que sois um só
Deus., ...

Essência Divina, Deus verdadeiro e
único, ...
Espírito de verdade e sabedoria, ...
Espírito de santidade e justiça, ...
Espírito de compreensão e conselho, ...
Espírito de caridade e alegria, ...
Espírito de paz e paciência, ...
Espírito de generosidade e mansidão...
Espírito de bondade e docura, ...
Espírito de fidelidade e modéstia, ...
Espírito de auto controle e castidade ...

Amor substancial do Pai e do Filho, ...
Amor e vida das almas santas, ...
Fogo sempre queimando, ...
Água viva que sacia a sede dos
corações, ...

De todos os males,
livrai-nos, ó Espírito Santo.
De toda impureza de alma e corpo, ...
De toda gluttonia e sensualidade, ...
De todo apego aos bens terrenos, ...
De toda hipocrisia e fingimento, ...
De todas as falhas imperfeitas e
deliberadas, ...
De toda a vontade própria, ...
Da calúnia, ...
De enganar o nosso próximo, ...
De nossas paixões e apetites
desordenados, ...
Da falta de atenção à Sua inspiração
sagrada, ...
De desprezo a pequenas coisas, ...
De libertinagem e da malícia, ...
Do amor ao conforto e luxo, ...
Do desejo de buscar tudo que não seja
Vós, ...
De tudo que você não Vós agrada, ...

Litany of the Holy Spirit

Lord, have mercy on us.
Lord, have mercy on us.
Christ, have mercy on us.
Christ, have mercy on us.
Lord, have mercy on us,
Lord, have mercy on us.

God the Father of Heaven,
have mercy on us.
God the Son, Redeemer of the world...
God the Holy Spirit, ...
Holy Trinity, One God, ...

Divine Essence, one true God, ...
Spirit of truth and wisdom, ...
Spirit of holiness and justice, ...
Spirit of understanding and counsel, ...
Spirit of love and joy, ...
Spirit of peace and patience, ...
Spirit of generosity and gentleness, ...
Spirit of kindness and goodness, ...
Spirit of faithfulness and modesty, ...
Spirit of self-control and chastity, ...

Love substantial of the Father and the
Son, ...
Love and life of saintly souls, ...
Fire ever burning, ...
Living water to quench the thirst of
hearts, ...

From all evil, *Deliver us, O Holy Spirit.*
From all impurity of soul and body, ...
From all gluttony and sensuality, ...
From all attachments to the things of
the earth, ...
From all hypocrisy and pretense, ...
From all imperfections and deliberate
faults, ...
From our own will, ...
From slander, ...
From deceiving our neighbors, ...
From our passions and disorderly
appetites, ...
From our inattentiveness to Your holy
inspirations, ...
From despising little things, ...
From debauchery and malice, ...
From love of comfort and luxury, ...
From wishing to seek or desire
anything other than You, ...
From everything that displeases You ...

Letanias al Espíritu Santo

Señor, ten piedad de nosotros.
Señor, ten piedad de nosotros.
Cristo, ten piedad de nosotros.
Cristo, ten piedad de nosotros.
Señor, ten piedad de nosotros.
Señor, ten piedad de nosotros.

Dios, Padre celestial,
ten piedad de nosotros.
Dios, Hijo, redentor del mundo, ...
Dios, Espíritu Santo, ...
Trinidad Santa, que eres un solo Dios,

Divina esencia, Dios verdadero y
único, ...
Espíritu de verdad y de sabiduría, ...
Espíritu de santidad y de justicia, ...
Espíritu de entendimiento y de consejo.
Espíritu de caridad y de alegría, ...
Espíritu de paz y de paciencia, ...
Espíritu de generosidad y
mansedumbre, ...
Espíritu de bondad y de benignidad, ...
Espíritu de fidelidad y modestia, ...
Espíritu de control y castidad, ...

Amor substancial del Padre y del Hijo,
Amor y vida de las almas santas, ...
Fuego siempre ardiendo, ...
Agua viva que sacias la sed de los
corazones, ...

De todo mal,
libranos, Oh Espíritu Santo.
De toda impureza de alma y cuerpo, ...
De toda gula y sensualidad, ...
De todo apego a los bienes terrenos, ...
De toda hipocresía y pretensión, ...
De toda imperfección y faltas
deliberadas, ...
De la propia voluntad, ...
De la calumnia, ...
Del engaño a nuestros prójimos, ...
De nuestras pasiones y apetitos
desordenados, ...
De no estar atentos a tu Santa
inspiración,
Del desprecio a las cosas pequeñas,
De la glotonería y malicia,
Del amor al confort y lujo,
De querer buscar o desear algo que no
seas tu,
De todo lo que te desagrada,

Querido Pai, *perdoai-nos.*
Palavra Divina, *tende piedade de nós.*
Espírito Santo e Divino, *não nos deixe*
até que tenhamos a posse da
Essência Divina, Céu dos céus.

Most loving Father, *forgive us.*
Divine Word, *have pity on us.*
Holy and divine Spirit, *leave us not until*
we are in possession of the Divine
Essence, Heaven of heavens.

Padre amantíssimo, *perdónanos.*
Divino Verbo, *ten misericórdia de*
nosotros.
Santo y Divino Espíritu, *no nos dejes*
hasta que estemos en posesión de
la Divina Esencia, Cielo de los
cielos.

Cordeiro de Deus, que tirais os
pecados do mundo, *Envie-nos*
divino Consolador.

Lamb of God, Who takest away the
sins of the world, *Send us the*
divine Consoler.

Cordero de Dios, que quitas los
pecados del mundo, *Envíanos al*
divino Consolador.

Cordeiro de Deus, que tirais os
pecados do mundo, *Preencha-nos*
com os dons do teu espírito.

Lamb of God, Who takest away the
sins of the world, *Fill us with the*
gifts of Thy Spirit.

Cordero de Dios, que quitas los
pecados del mundo, *Llénanos de*
los dones de tu espíritu.

Cordeiro de Deus, que tirais os
pecados do mundo, *Deixe os*
frutos do Espírito Santo crescerem
em nós.

Lamb of God, Who takest away the
sins of the world, *Make the fruits of*
the Holy Spirit increase within us.

Cordero de Dios, que quitas los
pecados del mundo, *Haz que*
crezcan en nosotros los frutos del
Espíritu Santo.

V. Vem Espírito Santo! Enchei os
corações dos vossos fiéis
R. *e acendei neles o fogo do vosso*
amor.

V. Come, O Holy Spirit, fill the hearts
of Your faithful
R. *and enkindle in them the fire of*
Your love.

V. Ven, ¡oh Santo Espíritu!, llena los
corazones de tus fieles
R. *y enciende en ellos el fuego de tu*
amor.

V. Enviai o vosso Espírito e tudo será
criado,
R. *e renovareis a face da Terra.*

V. Send forth Your Spirit and they
shall be created,
R. *and You shalt renew the face of*
the earth.

V. Envía tu espíritu y todo serán
creados,
R. *y se renovará la faz de la tierra.*

Oremos:
Oh Deus, que com a luz do Espírito
Santo instruistes os corações dos fiéis,
concedei-nos, segundo o mesmo
Espírito, conhecer as coisas certas e
gozar sempre da Vossa divina
consolação. Por Jesus Cristo, nosso
Senhor. Amém.

Let us Pray:
O God, Who by the light of the Holy
Spirit instructed the hearts of the
faithful, grant us by the same Spirit to
be truly wise and ever to rejoice in His
consolation. Through Jesus Christ Our
Lord. Amen.

Oremos:
¡Oh Dios!, que com a luz del Espírito
Santo has instruido los corazones de
los fieles, Concédenos, según el
mismo Espírito, conocer las cosas
rectas y gozar siempre de su divino
consuelo. Por Jesucristo, nuestro
Señor. Amén.

Bênção

Blessing

Bendición

P. O Senhor esteja convosco.
R. *E com o seu espírito.*
P. A bênção de Deus todo-poderoso,
o Pai e o Filho
† e o Espírito Santo,
desça sobre Vós permaneça
para sempre.
R. *Amém.*

P. The Lord be with you.
R. *And with your spirit.*
P. May almighty God bless you,
the Father, and the Son,
† and the Holy Spirit.
R. *Amen.*

P. El Señor esté con ustedes.
R. *Y con tu espíritu.*
P. Que Dios todopoderoso les
bendiga,
el Padre y el Hijo
† y el Espíritu Santo.
R. *Amén.*

Canção de missão

Song of Mission

Canción de Misión

Vejo vocês na Missa da Festa às 5
da tarde deste sábado, seguida pela
Celebração da Festa Junina!

See you at the Festa Mass at 5pm this
Saturday, followed by the Festa Junina
Celebration!

¡Nos vemos en la misa de la fiesta a
las 5 de la tarde de este sábado,
seguida de la celebración de la fiesta
de Junina!



The Catholic Church has been present in the territory of the modern nation of Brazil since the first Mass was said there in 1500 and today claims the largest population of Catholics of any country in the world. The following is the list of canonized saints, in the order in which they were canonized.

Saints

- Sts. Roque González de Santa Cruz (1576 - 1628) and Companions (d. 1628), Professed Priests of the Jesuits; Martyrs
- St. Amabile Visintainer (Paulina of the Agonizing Heart of Jesus) (1865 - 1942), Founder of the Little Sister of Immaculate Conception
- St. Antonio Galvao de Franca (Antonio of Saint Anne) (1739 - 1822), Professed Priest of the Franciscan Friars Minor
- St. José de Anchieta - (1534 - 1597), Professed Priest of the Jesuits
- St. André de Soveral & 29 Companions - (d. 1645), Priests and Laypersons of the Archdiocese of Natal; Martyr
- St. Maria Rita Lopes Pontes de Souza Brito (Dulce) - (1914 - 1992), Missionary Sister of the Immaculate Conception

Blesseds

- Bl. Inácio de Azevedo and 39 Jesuit Companions - (d. 1570), Professed Priests, Religious', Novices and Clerics of the Jesuits; Martyrs
- Bl. Hubertus Van Lieshout [Eustachius] - (1890 - 1943), Professed Priest of the Congregation of Sacred Hearts of Jesus and Mary
- Bl. Mariano de la Mata Aparicio - (1905 - 1983), Professed Priest of the Augustinians
- Bl. Albertina Berkenbrock - (1919 - 1931), Child of the Diocese of Tubarão; Martyr
- Bl. Adílio Daronch - (1908 - 1924), Child of the Diocese of Frederico Westphalen; Martyr
- Bl. Manuel Gómez González - (1877 - 1924), Priest of the Diocese of Frederico Westphalen; Martyr
- Bl. Lindalva Justo de Oliveira - (1953 - 1993), Vowed Member of the Daughters of Charity of Saint Vincent de Paul; Martyr
- Bl. Maria Bárbara Maix (Maria Barbara of the Holy Trinity) - (1818 - 1873), Founder of the Sisters of the Immaculate Heart of Mary
- Bl. Francisca de Paula de Jesus [nha Chica] - (1810 - 1895), Layperson of the Diocese of Campanha
- Bl. Assunta Marchetti - (1871 - 1948), Cofoundress of the Missionaries of Saint Charles Borromeo (Scalabrinian Sisters)
- Bl. Francisco de Paula Victor - (1827 - 1905), Priest of the Diocese of Campanha
- Bl. Giovanni Schiavo - (1903 - 1967), Professed Priest of the Josephites of Murialdo
- Bl. Donizetti Tavares de Lima (1882–1961), Priest of the Diocese of São João da Boa Vista